

ATS-instruks 8

ATIS

Indholdsfortegnelse

- | | | | |
|----|--|----|--|
| 1. | Generelt | 5. | Indhold og format af ATIS-meldinger både for ankomende og afgående luftfartøjer |
| 2. | Krav vedrørende ydelse af Tale-ATIS | 6. | Indhold og format af ATIS-meldinger udelukkende for ankomende luftfartøjer |
| 3. | Krav vedrørende ydelse af D-ATIS | 7. | Indhold og format af ATIS-meldinger udelukkende for afgående luftfartøjer |
| 4. | Fælleskrav vedrørende ydelse af Tale-ATIS og D-ATIS | | |

1. Generelt

1.1 Instruksen omfatter 2 forskellige former og metoder for videregivelse af ATIS-oplysninger til luftfartøjer; repeterede taleudsendelser via radiotelefon (Tale-ATIS) og bestilte digital-afsendelser via Data Link (D-ATIS).

1.2 Kravene vedrørende ydelse af Tale-ATIS er beskrevet i afsnit 2. Kravene vedrørende ydelse af D-ATIS er beskrevet i afsnit 3. Fælleskravene dækkende ydelse af både Tale-ATIS og D-ATIS er beskrevet i afsnit 4.

1.3 Kravene vedrørende informationsindholdet, der skal være ens i de to former for ATIS, er beskrevet i afsnit 5. for både ankommende og afgående luftfartøjer, i afsnit 6. udelukkende for ankommende luftfartøjer, og i afsnit 7. udelukkende for afgående luftfartøjer.

2. Krav vedrørende ydelse af Tale-ATIS

2.1 Ydelse af Tale-ATIS skal udøves på flyvepladser, hvor der er behov for at reducere kommunikationsbelastningen på ATS VHF luft-jord kommunikationskanalerne. Når denne tjeneste ydes, skal den omfatte:

- a) én udsendelse der betjener ankommende luftfartøjer, eller
- b) én udsendelse der betjener afgående luftfartøjer, eller
- c) én udsendelse der betjener både ankomme og afgående luftfartøjer, eller
- d) to udsendelser, der betjener henholdsvis ankomme og afgående luftfartøjer på de flyvepladser, hvor længden af én udsendelse vil blive alt for lang.

2.1.1 Tale-ATIS udsendelser skal tilstræbes ikke at overstige 30 sekunders varighed med skyldig hensyntagen til, at ATIS-meldingen ikke forringes på grund af transmissionshastigheden, herunder skal der tages tilbørlig hensyn til 'human performance' (menneskets duellighed og begrænsninger).

Anm.: Vejledende materiale om 'human performance' kan ses i ICAO Doc 9683 'Human Factors Training Manual'.

2.2 En særskilt VHF-frekvens skal så vidt muligt anvendes til Tale-ATIS udsendelser. Hvis en sådan særskilt frekvens ikke er tilgængelig,

kan udsendelsen foregå på tale-kanalen(erne) af den/de til formålet mest egnede terminal navigationshjælpemidler, fortrinsvis en VOR, forudsat rækkevidden og læseligheden er tilstrækkelig, og at identifikationen på navigationshjælpemidlet er indpasset med ATIS-udsendelsen så denne ikke bliver hakket itu.

2.2.1 Tale-ATIS udsendelser må ikke udsendes over et ILS-systems talekanal.

2.3 Når Tale-ATIS ydes, skal udsendelserne være kontinuerlige og gentagne.

2.4 Informationerne, der er indeholdt i den aktuelle Tale-ATIS udsendelse, skal omgående bringes til kendskab for den ATS-enhed, som er ansvarlig for afgivelse af informationer til luftfartøjer i forbindelse med indflyvning, landing og start, når meldingen ikke er blevet udformet af den eller disse enheder.

2.5 Tale-ATIS udsendelser afsendt fra internationale flyvepladser skal være tilgængelige på engelsk.

2.5.1 Hvor Tale-ATIS udsendelser er tilgængelige på mere end et sprog, skal udsendelserne foregå på hver sin kanal.

3. Krav vedrørende ydelse af D-ATIS

Anm.: Vejledende materiale vedrørende D-ATIS er indeholdt i ICAO Doc 9694 'Manual of Air Traffic Services Data Link Applications'.

3.1 Hvor D-ATIS supplerer en eksisterende Tale-ATIS, skal informationerne være identiske både i indhold og format med Tale-ATIS udsendelsen.

3.1.1 Hvor løbende opdaterede meteorologiske informationer indgår i en D-ATIS, og forudsat informationerne holder sig inden for kriterierne for betydningsfulde ændringer, skal indholdet af Tale- og D-ATIS meldingerne, hvad angår bibeholdelse af samme kodebogstav, betragtes som værende ens.

Anm.: Ovennævnte kriterier for betydningsfulde ændringer er specificeret i ATM/ANS-forordningens Del-MET, pkt. MET.TR.200(e) og (f), jf. Appendix 3 til ICAO Annex 3.

3.2 Hvor en D-ATIS supplerer en eksisterende Tale-ATIS, og der skal ske opdatering, skal begge ATIS-udsendelser opdateres samtidigt.

4. Fælleskrav vedrørende ydelse af Tale-ATIS og D-ATIS

4.1 Når Tale-ATIS og/eller D-ATIS ydes, skal:

- a) de kommunikerede informationer relatere sig til en enkelt flyveplads;
- b) de kommunikerede informationer straks opdateres, når betydningsfulde ændringer indtræffer;
- c) forberedelsen og udgivelsen af ATIS-meldingen være vedkommende ATS-enheders ansvar;
- d) hver enkelt ATIS-melding være kendetegnet ved en bogstavbetegnelse fra ICAOs fonetiske alfabet. Bogstavbetegnelserne i efter hinanden følgende meldinger skal være i alfabetisk rækkefølge;
- e) luftfartøjer kvittere for modtagelse af informationerne ved første kontakt med pågældende ATS-enhed, der yder indflyvnings- eller tårnkontrolltjeneste.
- f) de meteorologiske informationer udtages fra flyvepladsens Met-report i overensstemmelse med gældende kriterier herfor.

4.2 Selvom højdemålerindstilling er oplyst i ATIS-meldingen, skal pågældende lufttrafiktjenesteenhed meddele afgående luftfartøjer den aktuelle højdemålerindstilling, som svar på luftfartøjets kvittering for ATIS-meldingen, ref. pkt. 4.1 e).

4.2.1 Til ankommende luftfartøjer afgives den aktuelle højdemålerindstilling samtidig med, at der udstedes klarering til en flyvehøjde, som er lavere end gennemgangsniveauet.

4.3 Med undtagelse af højdemålerindstillingen, som skal oplyses i henhold til pkt. 4.2 og 4.2.1, behøver informationerne i en aktuel ATIS ikke at skulle gentages til luftfartøjet.

4.3.1 Hvis et luftfartøj kvitterer for en ATIS-melding, der ikke længere er aktuel, skal alle de elementer af informationer, der kræver opdate-

ring, omgående afsendes til det pågældende luftfartøj.

4.4 Når de meteorologiske forhold skifter så hurtigt, at det ikke er tilrådeligt at inkludere vejrmeldingerne i ATIS, skal ATIS-meldingerne angive, at de relevante vejroplysninger vil blive givet ved første kontakt med den relevante ATS-enhed.

4.5 Indholdet af en ATIS-melding skal være så kortfattet som muligt. Yderligere informationer end dem, der efterfølgende er beskrevet i kapitel 5. til 7., som fx. allerede er indeholdt i AIP og NOTAM, bør kun medtages i ekstraordinære tilfælde, når det anses for berettiget.

4.6 Den person, der afsender en ATIS-melding, skal forinden afsendelse foretage fornøden kontrol af meldingens indhold.

4.7 Såfremt der udsendes særlige oplysninger, skal den ATS-enhed, der ref. pkt. 4.1 c), er ansvarlig for meldingen, umiddelbart efter at meldingen er påbegyndt, kontrollere, at informationerne er korrekte.

Anm.: For godkendte systemers automatiske tilgang af data fra etablerede sensorer (digitale ATIS-udsendelser), omfatter ansvaret en kontrol af at udsendelsen er igangsat samt en kontrol af at eventuelle manuelt indsatte/-læste data er korrekte.

5. Indhold og format af ATIS-meldinger både for ankommende og afgående luftfartøjer

5.1 ATIS-meldinger til brug for såvel ankommende som afgående luftfartøjer skal indeholde følgende oplysninger i den anførte rækkefølge:

- a) flyvepladsens navn,
- b) indikation af, om meldingen er for ankommen og/eller afgående luftfartøjer,
- c) ADS-kontrakt type, hvis kommunikationen foregår via D-ATIS,
- d) udsendelsens bogstavbetegnelse,
- e) eventuelt observationstidspunkt,
- f) indflyvningsprocedure, som kan forventes,
- g) bane(r) i brug; eventuelt indfangningssystem status, såfremt dette udgør en mulig fare,

- h) betydningsfulde forhold vedrørende banernes overflade, herunder oplysninger i form af rapport om banens tilstand (RCR) og SNOWTAM,

Anm.: Elementerne der skal indgå i en ATIS-udsendelse i forbindelse med rapport om banens tilstand (RCR) og rækkefølgen heraf, fremgår af anmærkningen til ATS-instruks 13, pkt. 7.6.3.

- i) eventuel venteflyvning af mere end 30 minutters varighed,
- j) gennemgangsniveau,
- k) andre betydningsfulde operationelle oplysninger,
- l) vindretning og -hastighed ved jordoverfladen, herunder betydningsfulde variationer og, hvis der anvendes vindmålere, der specielt er relateret til sektioner af bane(er) i brug, da indikation af banen og den sektion af banen, som informationerne refererer til,
- m) sigtbarhed og eventuel RVR,
- n) aktuelt vejr,
 - o) i. mængden af skyer under 5.000 fod eller under den højeste minimum sektorhøjde, afhængigt af, hvilken højde der er størst,
 - ii. cumulonimbus, samt
 - iii. hvis himlen er dækket, den vertikale sigtbarhed, hvis denne er til rådighed,

Anm. 1: Pkt. 5.1 m)-o) erstattes af "CAVOK", når følgende betingelser er til stede samtidig på observationstidspunktet:

- sigtbarhed, 10 km eller mere, og den laveste sigtbarhed ikke rapporteret,
- ingen sky af operationel betydning,
- og intet vejrlig af betydning for luftfart.

Anm. 2: "CAVOK" anvendes indtil videre ikke i meldinger for grønlandske flyvepladser.

Anm. 3: For danske flyvestationer anvendes "CAVOK" kun i meldinger beregnet for den civile luftfart.

- p) lufttemperatur,
- q) dugpunkt temperatur,
- r) højdemålerindstilling,
- s) enhver tilgængelig oplysning om betydningsfulde vejrphenomener i ind- og udflyvningsområderne, inkl. vindbyger (wind shear), samt informationer om foregående (recent) vejr af operationel betydning,

- t) eventuel landingsudsigt af trend-typen,
- u) særlige ATIS-instruktioner.

6. Indhold og format af ATIS-meldinger udelukkende for ankomende luftfartøjer

6.1 ATIS-meldinger alene til brug for ankomende luftfartøjer skal indeholde følgende oplysninger i den anførte rækkefølge:

- a) flyvepladsens navn,
- b) indikation af, at meldingen er for ankomende luftfartøjer,
- c) ADS-kontrakt type, hvis kommunikationen foregår via D-ATIS,
- d) udsendelsens bogstavbetegnelse,
- e) eventuelt observationstidspunkt,
- f) indflyvningsprocedure, som kan forventes,
- g) bane(r) i brug; eventuelt indfangningssystem status, såfremt dette udgør en mulig fare,
- h) betydningsfulde forhold vedrørende banernes overflade, herunder oplysninger i form af rapport om banens tilstand (RCR) og SNOWTAM,

Anm.: Elementerne der skal indgå i en ATIS-udsendelse i forbindelse med rapport om banens tilstand (RCR) og rækkefølgen heraf, fremgår af anmærkningen til ATS-instruks 13, pkt. 7.6.3.

- i) eventuel venteflyvning af mere end 30 minutters varighed,
- j) gennemgangsniveau,
- k) andre betydningsfulde operationelle oplysninger,
- l) vindretning og -hastighed ved jordoverfladen, herunder betydningsfulde variationer og - hvis der anvendes vindmålere, der specielt er relateret til sektioner af bane(er) i brug - indikation af banen og den sektion af banen, som informationerne refererer til,
- m) sigtbarhed og eventuel RVR,
- n) aktuelt vejr,
 - o) i. mængden af skyer under 5.000 fod eller under den højeste minimum sektorhøjde, afhængigt af, hvilken højde der er størst,
 - ii. cumulonimbus, samt

- iii. hvis himlen er dækket, den vertikale sigtbarhed, hvis denne er til rådighed,

Anm. 1: Pkt. 6.1 m)-o) erstattes af "CAVOK", når følgende betingelser er til stede samtidig på observationstidspunktet:

- sigtbarhed, 10 km eller mere, og den laveste sigtbarhed ikke rapporteret,
- ingen sky af operationel betydning, og
- intet vejrlig af betydning for luftfart.

Anm. 2: "CAVOK" anvendes indtil videre ikke i meldinger for grønlandske flyvepladser.

Anm. 3: For danske flyvestationer anvendes "CAVOK" kun i meldinger beregnet for den civile luftfart.

- p) lufttemperatur,
- q) dugpunkttemperatur,
- r) højdemålerindstilling,
- s) enhver tilgængelig oplysning om betydningsfulde vejrfænomener i indflyvnings- og landingsområdet, inkl. vindbyger (wind shear), samt informationer om foregående(recent) vejr af operationel betydning,
- t) eventuel landingsudsigt af trend-typen,
- u) særlige ATIS-instruktioner.

7. Indhold og format af ATIS-meldinger udelukkende for afgående luftfartøjer

7.1 ATIS-meldinger til brug for afgående luftfartøjer skal indeholde følgende oplysninger i den anførte rækkefølge:

- a) flyvepladsens navn,
- b) indikation af, at meldingen er for afgående luftfartøjer,
- c) ADS-kontrakt type, hvis kommunikationen foregår via D-ATIS,
- d) udsendelsens bogstavbetegnelse,
- e) eventuelt observationstidspunkt,
- f) bane(r) i brug for start; eventuelt indfangnings-systems status, såfremt dette udgør en mulig fare,
- g) betydningsfulde forhold vedrørende overfladen af bane(r) til brug for start, herunder oplysninger i form af rapport om banens tilstand (RCR) og SNOWTAM,

Anm.: Elementerne der skal indgå i en ATIS-udsendelse i forbindelse med rapport om banens tilstand (RCR) og rækkefølgen heraf, fremgår af anmærkningen til ATS-instruks 13, pkt. 7.6.3.

- h) eventuel forsinkelser for start, hvis relevant,
- i) gennemgangsniveau, hvis relevant,
- j) andre betydningsfulde operationelle oplysninger,
- k) vindretning og -hastighed ved jordoverfladen, herunder betydningsfulde variationer og, hvis der anvendes vindmålere, der specielt er relateret til sektioner af bane(r) i brug, da indikation af banen og den sektion af banen, som informationerne refererer til,
- l) sigtbarhed og eventuel RVR,
- m) aktuelt vejr,
- n) i. mængden af skyer under 5.000 fod eller under den højeste minimum sektorhøjde, afhængigt af, hvilken højde der er størst,
ii. cumulonimbus, samt hvis himlen er dækket, den vertikale sigtbarhed, hvis denne er til rådighed,

Anm. 1: Pkt. 7.1 l)-n) erstattes af "CAVOK", når følgende betingelser er til stede samtidig på observationstidspunktet:

- sigtbarhed, 10 km eller mere, og den laveste sigtbarhed ikke rapporteret,
- ingen sky af operationel betydning, og
- intet vejrlig af betydning for luftfart.

Anm. 2: "CAVOK" anvendes indtil videre ikke i meldinger for grønlandske flyvepladser.

Anm. 3: For danske flyvestationer anvendes "CAVOK" kun i meldinger beregnet for den civile luftfart.

- o) lufttemperatur,
- p) dugpunkttemperatur,
- q) højdemålerindstilling,
- r) enhver tilgængelig oplysning om betydningsfulde vejrfænomener i start- og udflyvningsområdet, inkl. vindbyger (wind shear),
- s) eventuel landingsudsigt af trend-typen,
- t) særlige ATIS-instruktioner.